



## Notificazione di partenza/Trasferimento definitivo all'estero

### Il sottoscritto/la sottoscritta

Cognome/Nome ..... no. RCS/SIMIC .....

Indirizzo in Svizzera .....

Data di nascita .....

**dichiara con la presente di trasferire definitivamente il proprio domicilio all'estero a far data dal .....**

Versamento dei fondi della Cassa pensioni richiesto il .....

Fondi della Cassa pensioni ricevuti il .....

### Indirizzo all'estero

Indirizzo esatto, Via .....

Località .....

Paese, provincia .....

### La persona sottoscritta dichiara di aver preso conoscenza delle seguenti conseguenze della notificazione di partenza:

• Il permesso di soggiorno di breve durata, il permesso di dimora e il permesso di domicilio decadono irrevocabilmente al momento della notificazione della partenza dalla Svizzera (cfr. art. 61 cpv. 1 della Legge federale sugli stranieri e la loro integrazione; LStrl). L'eventuale validità di uno dei permessi citati al momento della notificazione della partenza si estingue quindi il giorno della notificazione della partenza. I permessi di soggiorno non sono più validi e non possono più essere utilizzati per una nuova entrata in Svizzera.

• Una volta notificata la partenza e dopo aver lasciato la Svizzera, ai cittadini di Stati soggetti all'obbligo del visto non è più permesso entrare in Svizzera senza un visto Schengen valido o senza un'autorizzazione della rappresentanza svizzera a rilasciare un visto.

• Un eventuale mantenimento del permesso di domicilio (art. 61 cpv. 2 LStrl) va chiesto tramite il modulo di domanda **Domanda di mantenimento del permesso di domicilio** prima della partenza al controllo abitanti del comune di residenza. In caso di richiesta di mantenimento del permesso, la presente notificazione di partenza non va firmata. In linea di principio, non è possibile entrare nel merito di una domanda di mantenimento del permesso inoltrata dopo la firma di questa notificazione di partenza. Permessi di soggiorno di breve durata e permessi di dimora annuali non possono essere mantenuti.

### Da compilare per CONIUGI / FAMIGLIE:

Notificazione di partenza per:

- |   |   |   |
|---|---|---|
| <input type="checkbox"/> marito e moglie  | <input type="checkbox"/> solo la moglie | <input type="checkbox"/> solo il marito |
| <input type="checkbox"/> tutta la famiglia con figli  | <input type="checkbox"/> solo figli(o)  |   |
| <input type="checkbox"/> la moglie o il marito resta annunciata/o con i figli al seguente indirizzo |   |   |

.....

Data .....

Data .....

Timbro e firma del comune:

Firma del cittadino straniero:  
(Se entrambi i coniugi notificano la partenza, è necessaria la firma d'entrambi!)

.....